

# XAPHOON



**... e le dita danzano**

Un piccolo strumento con un grandissimo sound



**Maui Xaphoon® · Xaphoon Standrad®**

## Uno strumento brevettato

### Lo Xaphoon è uno strumento brevettato

Il MAUI XAPHOON® originale viene prodotto con canne di bambù alle isole Hawaii/USA dall'inventore Brian Wittman.

Il XAPHOON STANDARD® è la variante standardizzata, anch'essa messa a punto dall'inventore, e viene prodotto in Indiana/USA.



Il vostro rivenditore specializzato  
(timbro della ditta)

Produzione di questo opuscolo  
Ditta Xaphoon Europa · Matthias Kraft · Freiburg · Germania  
Maui@xaphoon.de · www.xaphoon.de  
Distributore per l'Europa,  
rappresentanza generale per Germania, Svizzera e Austria:  
© Copyright 2006

## Sommario

## Pagina

|  |     |
|--|-----|
| Lo Xaphoon .....   | 4   |
| La costruzione .....                                     | 5   |
| Come si suona .....                                      | 6-7 |
| Tavole delle posizioni .....                             | 8-9 |
| Salto di registro, pressione delle labbra, intonazione . | 10  |
| Le ance .....  | 11  |
| Manutenzione .....                                       | 12  |
| Le origini dello Xaphoon .....                           | 13  |
| Problemi e soluzioni .....                               | 14  |
| Per finire .....   | 15  |

## Lo Xaphoon

- 2 ottave
- cromatico
- salto di registro di una dodicesima
- ancia da sax tenore
- LA 440 Hz



La caratteristica peculiare, ed autenticamente innovativa, di questo strumento è il sound straordinariamente pieno e sonoro per le sue ridotte dimensioni.

Semplice nella struttura, è piccolo e maneggevole e quindi facile da trasportare. Rispetto agli altri strumenti ad ancia semplice ha un prezzo decisamente contenuto. Lo Xaphoon è relativamente facile da apprendere e quindi adatto tanto per i professionisti, quanto per i principianti.

**E poi ha un vantaggio ancora più grande: è uno strumento nuovo, senza regole precostituite.**

## La costruzione

### L'originale

**Il MAUI XAPHOON** originale viene realizzato a partire da canne di bambù grezze, provenienti dalle foreste tropicali di East Maui/Hawaii. **Di una canna di bambù lunga circa 4 metri, soltanto un segmento ha la lunghezza e il diametro giusti per la realizzazione di un buono strumento in Do.** Nel caso della varietà „bambusa spinosa“, questo segmento si trova a circa mezzo metro da terra. Le canne utilizzate crescono in veri e propri fittissimi „boschi“ di bambù, che si sviluppano a partire da una sola pianta madre, e ricrescono dopo ogni taglio come un'erba gigante (il bambù è infatti una pianta erbacea). Ogni canna è leggermente diversa dall'altra per dimensioni, diametro interno e caratteristiche, cosa che rende praticamente impossibile una produzione in serie.

Per soddisfare la grande richiesta internazionale, è stato ideato il **XAPHOON STANDARD**, uno strumento di alta precisione che viene realizzato in serie con il materiale usato per i bocchini degli oboe e dei clarinetti.

Prima di essere trasformato in strumento musicale, ogni pezzo di bambù viene prima essiccato per 4 mesi. Per prima cosa viene realizzato il bocchino, in modo da poter sentire il tono di riferimento. Anche se lo spessore della parete e il diametro hanno anch'essi la loro importanza per la qualità del suono, **è soprattutto il bocchino a determinare la suonabilità, il suono e l'intonazione dello strumento.** Tutti i pezzi di bambù vengono passati lentamente su una fiamma, cosa che oltre a scurirne il colore ne migliora anche la durevolezza. Questo trattamento garantisce infatti l'eliminazione dalle pareti dello strumento di ogni residuo di umidità e di eventuali larve di insetti.

I fori vengono praticati nel bambù con una punta di ferro incandescente. Dopo la messa a punto definitiva e la finitura del bocchino, lo strumento viene trattato con olio minerale e quindi lucidato con un panno.

**Tutti i MAUI XAPHOON vengono sottoposti ad un controllo di suonabilità prima di essere confezionati e spediti.**

## Come si suona

### Posizione della bocca



Imparare a suonare lo Xaphoon non è difficile. All'inizio può essere un po' faticoso, ma gli sforzi saranno presto ricompensati dalla bellezza del suono. Le prime volte è consigliabile suonare senza prendere la cosa troppo sul serio.

L'importante è soprattutto affinare la sensibilità per la forma aperta e larga del bocchino, esercitare le dita e abituarsi all'intensità del soffio ed alla forte pressione delle labbra sull'ancia necessari per le note più alte. Trattandosi di uno strumento melodico dal suono particolare, lo Xaphoon è molto indicato anche per l'improvvisazione libera, senza spartito.

### La prima nota

**P**er suonare la tua prima nota con lo Xaphoon, inseriscilo abbastanza profondamente nella bocca, come faresti con una grossa cannuccia (più o meno metà bocchino). Adesso soltanto il labbro inferiore deve toccare l'ancia. Puoi appoggiare i denti sulla parte superiore dello strumento.

Soffia con forza, come se volessi spegnere una candela.

Lasciando liberi tutti i fori, produrrà in questo modo la nota FA.

## Come si suona

A questo punto appoggia il pollice della mano sinistra sul foro posteriore più alto, e l'indice e il medio della stessa mano sui due fori anteriori più alti. Soffia anche in questo caso brevemente, ma con forza. Lo strumento emette un Si medio. Continuando a coprire i fori in questo modo, dito dopo dito dall'alto verso il basso, scenderai sempre di un tono fino ad arrivare al Do basso. Per poter produrre i toni bassi è indispensabile che tutti i fori superiori siano ben chiusi.

**All'inizio ti conviene suonare soltanto con la mano sinistra, anche se naturalmente il suono non sarà così emozionante come con i toni bassi.**

Più tardi, quando avrai imparato a chiudere bene i fori con le dita, ti accorgerai che l'ottava o meglio l'ottava e mezzo più bassa sono le più facili da suonare.

La mano sinistra va appoggiata sui fori dall'alto, obliquamente. L'indice e il medio della sinistra poggiano sui fori in posizione piatta. La punta delle dita è un poco oltre i fori, in modo che sul foro stesso poggia la parte centrale del polpastrello. In questo modo si può ridurre la distanza tra le due dita.

**Per poter suonare a lungo, i principianti devono prima allenare la potenza del soffio e la muscolatura della bocca: all'inizio è meglio quindi suonare più spesso, ma per periodi limitati.**



# Tavola delle posizioni DO

Per Xaphoon in DO (altezza reale) / Xaphoon in Si<sup>b</sup> (trasposto)



○ foro aperto ● foro semiaperto ● foro coperto

DO DO#RE<sup>b</sup> RE RE#MI<sup>b</sup> MI FA FA#SO<sup>b</sup> SOL SOL#LA<sup>b</sup> LA LA#SI<sup>b</sup> SI

DO DO#RE<sup>b</sup> RE RE#MI<sup>b</sup> MI FA FA#SO<sup>b</sup> SOL SOL#LA<sup>b</sup> LA LA#SI<sup>b</sup> SI

DO DO#RE<sup>b</sup> RE RE#MI<sup>b</sup> MI FA FA#SO<sup>b</sup> SOL SOL#LA<sup>b</sup> LA LA#SI<sup>b</sup> SI DO

\* \*\* \*\*\*

# Tavola delle posizioni SI<sup>b</sup>

Per Xaphoon in Si<sup>b</sup> (altezza reale)

LA#SI<sup>b</sup> SI DO DO#RE<sup>b</sup> RE #RE<sup>b</sup>MI MI FA FA#SO<sup>b</sup>SOL<sup>b</sup>SOL SOL#LA<sup>b</sup> LA

LA#SI<sup>b</sup> SI DO DO#RE<sup>b</sup> RE #RE<sup>b</sup>MI MI FA FA#SO<sup>b</sup>SOL<sup>b</sup>SOL SOL#LA<sup>b</sup> LA

LA#SI<sup>b</sup> SI DO DO#RE<sup>b</sup> RE RE#MI<sup>b</sup> MI FA FA#SO<sup>b</sup>SOL<sup>b</sup>SOL SOL#LA<sup>b</sup> LA LA#SI<sup>b</sup>

\* \*\* \*\*\*

\* Ottenibile aumentando la pressione delle labbra

\*\* Più semplice per il Maui Xaphoon: chiudere tutti i fori, saltare di registro e diminuire la pressione delle labbra

\*\*\* Da qui salto di registro

## Salto di registro, pressione delle labbra, intonazione

Il salto di registro (cioè la produzione di toni sovracuti, che all'inizio spesso accade inavvertitamente) può essere effettuato inserendo il bocchino un po' più dentro la bocca e aumentando la pressione delle labbra. Gli Xaphoon permettono addirittura di effettuare un doppio salto di registro se vuoi, puoi provare!

### Pressione delle labbra

Modificando la pressione delle labbra si può correggere l'altezza delle note e realizzare le tirate e sciolte tipiche di questi strumenti. Sono questi tipi di note e di frasi musicali a costituire il principale fascino degli strumenti ad ancia semplice. Qui sta il segreto per farli „vivere“.

Lo Xaphoon è costruito in modo tale che la pressione delle labbra inferiori sull'ancia da sax tenore è tanto maggiore quanto più alta è la nota. Il passaggio ai toni sovracuti risulta quindi particolarmente „rotondo“.

Per chi è abituato a suonare il clarinetto o il sassofono, è importante ricordare che l'ancia va premuta molto meno che in questi strumenti.

### Intonazione

L'altezza delle note può essere variata variando la pressione delle labbra: le note possono essere „tirate“ fino a un mezzo tono verso l'alto o verso il basso. Quando maggiore è la pressione sull'ancia, tanto più alta sarà la nota emessa.

Per emettere note esattamente dell'altezza desiderata è necessario un po' di esercizio: all'inizio è bene quindi non dare troppa importanza a questo aspetto.

Il timbro può essere modificato anche con vibrazioni della lingua o altri tipi di variazione.

## Le ance

La scelta dell'ancia è una vera e propria scienza. Finché non ci si è familiarizzati con l'uso del bocchino e dell'ancia, è sufficiente una normale ancia da sax tenore di quelle comunemente in commercio. Per lo Xaphoon vanno utilizzate esclusivamente ance da sax tenore. La loro qualità e il loro spessore influenzano il timbro dello strumento e la sua suonabilità.

È molto difficile suonare con un'ancia ondulata a causa dell'umidità oppure rotta o consumata. Anche la qualità del suono può risentirne pesantemente. In caso di dubbio, è sempre consigliabile sostituire l'ancia.

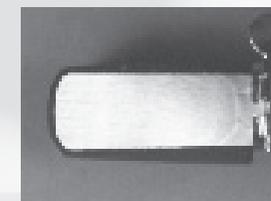
### Lo spessore e il fissaggio dell'ancia

Le ance hanno uno spessore variabile: le più sottili sono le #1, le più spesse le #5. Alla consegna, i nostri strumenti sono dotati di un'ancia di spessore medio (# 2 1/2). Più sottile è l'ancia, più chiaro è il suono e più facile è suonare lo strumento. Le ance più spesse generano un suono più pieno e più cupo e permettono di tenere meglio l'altezza delle note; in compenso, però, richiedono uno sforzo maggiore.

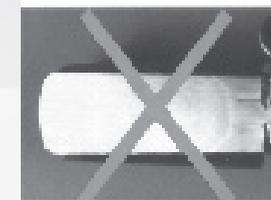
Quando si ha già un po' di esercizio, conviene scegliere ance di buona qualità: suonare risulterà più facile e il timbro, soprattutto nel caso del XAPHOON STANDARD, ne trarrà molto vantaggio. Una buona ancia si riconosce spesso dalla regolarità delle venature: di solito, sono realizzate in canna.

Volendo, si può levigare la superficie utilizzando degli steli secchi di equiseto oppure una limetta per unghie di carta del tipo extrafine.

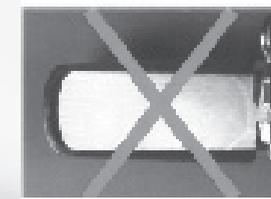
**L'ancia per sax tenore deve coprire completamente l'apertura del bocchino, senza però andare oltre.** V. illustrazione.



Perfetto



Difficile



Impossibile

## La manutenzione del Maui Xaphoon

• La cosa più importante è lasciare asciugare lo strumento dopo ogni utilizzazione.



• Per la pulizia si può appendere un piccolo peso ad un filo sottile, fissando all'altro capo un fazzoletto di stoffa.

• Per prima cosa rimuovere l'ancia, quindi far passare il peso attraverso lo strumento e tirare, in modo che il fazzoletto lo pulisca all'interno. Questo metodo è il più delicato.

• Gli scovolini per flauto sono efficaci, ma non particolarmente consigliabili, perché rischiano di danneggiare il bocchino.

• Di tanto in tanto si può ripassare lo strumento, soprattutto all'interno, con un olio asettico.

• Il Maui Xaphoon può tranquillamente bagnarsi: anche suonare sotto la pioggia non danneggia lo strumento. L'importante è che dopo lo si faccia asciugare bene.

• Dopo l'utilizzazione è consigliabile inoltre rimuovere l'ancia e farla asciugare separatamente, in modo che l'intero bocchino possa prendere aria.

• Se lo Xaphoon di bambù rimane umido per troppo tempo, al suo interno si forma una patina che può compromettere la qualità del suono. In caso di necessità, la si può rimuovere con un aceto forte.

## Mantenimiento del Xaphoon Standard

• Es muy fácil: Después de tocar, extraer la caña y limpiar el instrumento. El instrumento se puede lavar incluso con agua corriente.

## Origen del Xaphoon

**F**ino a pochi anni fa, lo Xaphoon era noto soltanto ad una ristrettissima cerchia di persone. Oggi invece sta diventando un'alternativa sempre più apprezzata al flauto dolce come strumento per i primi passi nel mondo della musica o come preparazione all'apprendimento di altri strumenti ad ancia semplice.

Gli strumenti ad ancia semplice sono originari del mondo arabo. Il salmoè o chalumeau, antenato del moderno clarinetto e dello Xaphoon, aveva un suono molto chiaro a causa del suo bocchino sottile. La versione più antica era molto semplice e priva di chiavi; successivamente venne aggiunta prima una chiave, poi due, dando inizio allo sviluppo del moderno clarinetto, destinato a rimpiazzare completamente lo strumento originario. Alcuni pezzi classici dell'epoca barocca sono stati scritti per salmoè.

**Lo Xaphoon è in sostanza un'evoluzione del salmoè, dovuta a Brian Wittmann, un americano originario della California che attualmente produce questi strumenti nella sua officina di Maui/Hawaii.** Il bocchino e la posizione delle dita sono stati modificati, ottenendo un maggiore sonorità ed una scala cromatica dell'estensione di 2 ottave. Grazie allo Xaphoon, per la prima volta nella storia questo tipo di strumento è diventato accessibile ad un'ampia cerchia di persone, in tutto il mondo. Ormai, intorno allo Xaphoon si è creata una cultura autonoma: esiste già una prima discografia e lo strumento viene già utilizzato per concerti e per l'insegnamento. **Con il lancio sul mercato dello XAPHOON standardizzato, oggi è disponibile anche una variante „high-tech“ di questo strumento.**

Il nome deriva dall'inglese Bambus (Sax)ophon diventato poi Bambus (Sax)Xophon e quindi Bambus Xaphoon fino all'attuale Maui Xaphoon in inglese la pronuncia è >zafuun<.

## Problemi e soluzioni

- **La nota non esce**
  - Il bocchino non è inserito abbastanza a fondo nella bocca.
  - L'ancia non copre completamente l'apertura.
- **Suono povero/non pulit**
  - Uno o più fori non sono chiusi correttamente.
  - L'ancia ha qualcosa che non va.
  - Il bocchino non è abbastanza dentro la bocca.
  - Pressione eccessiva delle labbra (errore tipico di chi è abituato al clarinetto).
- **Frequenti toni striduli**
  - Bocchino troppo dentro la bocca
  - e/o pressione delle labbra eccessiva.
- **Altezza delle note incostante**
  - La pressione delle labbra è incostante.
- **Note troppo alte**
  - Pressione delle labbra eccessiva.
- **Note troppo basse**
  - Pressione delle labbra insufficiente.
- **Lo strumento produce soltanto note altissime**
  - Il bocchino è troppo dentro la bocca
  - e/o la pressione delle labbra è eccessiva.
- **L'ancia si incurva a contatto con l'umidità**
  - Lasciarla a lungo immersa in acqua,
  - oppure sostituirla subito.
- **L'ancia si incurva a contatto con l'umidità**
  - e il suono è ancora accettabile, si può continuare ad usarla.
  - Se la qualità del suono è compromessa, sostituire l'ancia.
- **Il coperchio non calza**
  - Poiché le canne di bambù non sono perfettamente rotonde, è possibile che il coperchio calzi soltanto in una particolare posizione.

## Per finire

**La musica unisce gli uomini e le culture.**

Lo Xaphoon è stato concepito per essere facilmente trasportabile, in modo da seguirti ovunque. E quindi suonalo ovunque ti trovi e saluta con la tua musica anche quelli che non capiscono la tua lingua!



Mentre suoni, lasciati ispirare dai luoghi in cui soggiorni e dalle persone che incontri sulla tua strada.

